

'N WINTER NAG.

WOORDE VAN EUGÈNE MARAIS.

A WINTER NIGHT.

RAVELLI '08.

DEDICATED TO MRS. J. C. SMUTS.

Mesto (Wind deur die gras)

pp. delicato e più mosso

The piano introduction consists of two staves. The right hand features a melodic line with eighth and sixteenth notes, while the left hand provides a harmonic accompaniment with chords and single notes. The tempo is marked 'Mesto' and the dynamics are 'pp. delicato e più mosso'.

Koud is die wind - jie en skraal, en blink in die dof - lig en kaal, so wijd als die
Keen blows the wind o'er the hill! But bright in the dim twi - light still— Wide as the Al -

The first system of the vocal score shows the vocal line with Dutch and English lyrics. The piano accompaniment continues with a steady accompaniment pattern.

Heer se ge - na - de. Die vel - de in ster - lig en scha - de. En hoog op die
mighty's com - pas - sion The fields gleam in star - light and sha - dow And high on the

The second system of the vocal score continues the vocal line and piano accompaniment.

ran - de, ver - spreid in die bran - de, is die gras - saad aan 't roe - re so's wen - ken - de han - de.
ed - ges Of the fire - scar - red ridges, The ripe grass like fin - gers in beckon - ing fash - ion.

pp più mosso *ritard* *perdendosi*

The third system of the vocal score concludes the piece. The piano accompaniment features a melodic line in the right hand and a harmonic accompaniment in the left hand. The tempo and dynamics are marked 'pp più mosso', 'ritard', and 'perdendosi'.

O! Treu - rig die wij - sie op d' oos - wind se maat, so's die stem van 'n
Oh! How mourn - ful the sing - ing In the East wind's me - tre, Like a maid - en be -

The fourth system of the vocal score continues the vocal line and piano accompaniment.

mei - sie in haar lief - de ver laant, in elk gras - blaar se vouw blink 'n drup - pel van dour
wail - ing The loss of her lov - er Now eve - ry blade doth hold Be - tween each crease and fold

The fifth system of the vocal score continues the vocal line and piano accompaniment.

En 'vin - nig ver - bleek dit tot rijp in die kou.
A spark - ling dew - drop that con - geals in the cold.

The sixth system of the vocal score continues the vocal line and piano accompaniment.

pp più mosso *ritard* *perdendosi*

The seventh system of the piano score concludes the piece. The right hand features a melodic line with eighth and sixteenth notes, while the left hand provides a harmonic accompaniment with chords and single notes. The tempo and dynamics are marked 'pp più mosso', 'ritard', and 'perdendosi'.